

CORREO | CHAT | FOROS | MÓVILES^{SMS} | TU WEB | ACCESO A INTERNET | PDA | AYUDA

Estás en: [HOME](#) / [Arte y cultura](#) / [Egiptología](#)

[[Clic aquí para ver más sobre Arte y cultura](#)]



Liderado
por
Georgeos

distrito Egiptología

[Home del Distrito](#)

[ZONA INTERACTIVA](#) – [CONTENIDOS](#) – [COMPARTE](#) – [EL FORO](#) – [EL CHAT](#) – [INVÍTALOS AL CHAT](#)

Hipótesis y Teorías

[<< Volver a los Contenidos](#)

EL ANTIGUO EGIPTO Y SU RELACION CON LA PENINSULA IBERICA



[[Clica sobre la foto para ampliarla](#)]

[Antiguo Egipto](#) | [Artículos](#) | [Curiosidades](#) | [Cursos Online](#) | [Egipto actual](#) | [Egipto Virtual](#) |

[Enlaces](#) | [Entrevistas](#) | [Hipótesis y Teorías](#) | [Libros](#) | [Mapas](#) | [Monográficos](#) | [Noticias](#)

[Arqueológicas](#) | [Publica tus Artículos](#) | [Viajes al Pasado](#)



[[Clica sobre la foto para ampliarla](#)]

La Conexión Ibero–Egipcia

Seguramente el lector estará sorprendido con el enunciado de este artículo, lo que es perfectamente comprensible si tenemos en cuenta que ni uno solo de nuestros libros de Historia y Arqueología plantean algo semejante. Como es sabido, todas las evidencias de tipo egipcias ¡o egipcias mismas! siempre son atribuidas a los fenicios, es decir, que los fenicios las importaron a la Península Ibérica como objetos de intercambio. Este hecho es explicado en toda la literatura académica especializada como "influencia orientalizante", término ambiguo éste que pretende englobar cualquier tipo de elemento que recuerde el mundo egipcio, fenicio, asirio... en fin, el mundo del Cercano y Medio Oriente.

Esta extraña y lamentable feniciomanía que profesan la gran mayoría de los investigadores hispanos, ha impedido que se reconozcan huellas de la presencia egipcia en el territorio de la Península Ibérica. Nos referimos a objetos EGIPCIOS y a inscripciones rupestres también de origen indiscutiblemente EGIPCIO (que no

fenicio). Pero tal vez las pruebas más convincentes se hallan en nuestra lengua ¡Sí, amigo lector, no estoy delirando: en nuestra propia lengua castellana!

E1 castellano conserva, por lo que he podido verificar hasta la fecha, cerca de medio centenar de palabras –y que conste que hace apenas unas semanas que he comenzado la investigación– cuyas raíces sólo se encuentran en el antiguo egipcio, es decir, que no se hallan ni en el latín, ni en el griego, ni en el celta, ni en el germánico, ni en el eslavo... en fin, en ninguna de las lenguas indoeuropeas conocidas, así como tampoco en el hebreo y el ára-be. Repito: sólo se encuentran en el egipcio y en el castellano. Pongamos como primer ejemplo lo que considero la palabra–prueba número uno: APERO, que en nuestro diccionario se define como "conjunto de instrumentos para la labranza" y por extensión, "conjunto de instrumentos de cualquier oficio"; también, por razón desconocida, "majada o lagar donde se recoge el ganado y los pastores".

El prestigioso etimologista catalán **Joan Co-rominas**, la hizo derivar de una supuesta e inferida voz, no documentada en inscripción alguna, que es lo que significa el asterisco precediendo a la palabra, ésta imaginada voz sería *APPARIARE "emparejar", "preparar", "disponer", y pertenecería al latín vulgar. A su vez, esta indocumentada voz, la deriva del latín PAR, PARIS, "par". Por otra parte, los doctores **Edgard A. Roberta y Bárbara Pastor**, en su reciente "**Diccionario Etimológico Indoeuropeo de la Lengua Español-la**", también aceptan la propuesta de **apero** derivado de **aperar**, del latín **par**, éste del latín supuesto ***par** y éste, a su vez, de la también inferida y supuesta raíz indoeuropea **per. (a)** "asignar", "otorgar". Suposiciones tras suposiciones, inferencias tras inferencias... ¡Qué rigor científico! Y todavía muchos les aplauden (¡). Pero veamos ahora qué encontramos en la antigua lengua egipcia: **aper**, "equipamiento", "instrumental", especialmente "equipamiento necesario para la tripulación de una embarcación"; por extensión también hallamos la forma **aperu** (o **apero**) como "tripulación de un bote o barco", "marineros", además de "accesorios", "joyas" y "ornamentos". No voy a hacer ahora la típica pre-gunta de si se trata de una mera coincidencia por respeto a los lectores y a mí mismo. Continuemos.

Pero si convincente resulta este primer ejemplo, veamos pues que tal resulta el segundo: **RAZA**: "casta, grupo racial". Según **Corominas** "raro hasta finales del siglo XVI. Probablemente forma semiculta del latín *ratio* ("cálculo, cuenta") partiendo de su sentido ya clásico de "índole", "modalidad", "especie", de donde se pasó a "naturaleza y calidad de la gente" y "raza". Sin embargo, es bueno que el lector sepa que jamás el latín *ratio* tuvo el sentido "especie" o "raza". Mientras tanto, los doctores **Pastor y Roberts** una vez más aceptan la hipótesis (¡que no demostración!) del Dr. **Corominas**, pero esta vez intentan llegar hasta la raíz primigenia indoeuropea, como casi siempre, a través de un tortuoso e imaginado camino. Comprobémoslo: **Raza**, del latín **rabio**, "parte", "cálculo", del latín **reor**, "considerar", de la forma supuesta ***re-** variante de la radical supuesta ***aro-** y ésta, de la forma indoeuropea también supuesta ***ar-** "colocar", "ajustar". ¡Hasta cuándo las suposiciones e inferencias! ¿Y en el egipcio?...¿Qué tenemos?. La voz **r** y **rtw** (rech y rechu) con la desinencia **w**, que indica el plural y que significa nada menos que "hombre", "gente", "pueblo", "género humano", "humanidad". Los habituales diccionarios de lengua egipcia plantean que estas formas son abreviaturas de la voz original **rm** (remech) o **rmtw** (remechu). Sin embargo, los egipcios no eran muy dados a las abreviaturas (en los textos romanos, por ejemplo, son muy frecuentes). De hecho, los diccionarios advierten que es frecuente hallar la forma **rtw** (rech).



[Clica sobre la foto para ampliarla]



[Clica sobre la foto para ampliarla]

Por otra parte, es obvio que si ambas formas han coexistido, al menos desde la V Dinastía (según los datos epigráficos) e incluso alternadas dentro de un solo texto o conjunto de textos de un mismo monumento, como en los textos funerarios de los reyes **Pepi I, Mery-Ra, Nefer-Ka-Ra o Pepi II**, es porque ambas expresan conceptos diferentes aunque comparten una raíz y un sufijo común: **re-** o **ra-** y **-ch**. De esta forma, mientras **rmt** (**remech** o **rome-ch**, según el copto **rôme**) significaría "hombre", "ser humano", "humanidad", **rt** (**rech** o **rach**) expresaría el concepto de "pueblo", "hombres" en sentido general, "gente" y **RAZA**. Quizás una prueba de lo anterior lo tengamos en que **rt** (**rech**), según **Wallis Budge**, era también la denominación de una de las tres clases de seres humanos, las "tres razas humanas". Estos eran los **Paut** ("los seres espirituales"), los **Rejiut** ("los seres racionales") y los **Rechu** o **Racha** ("los seres humanos en general, todos los humanos"). De esta antigua forma egipcia **rech** o **rach**, variante de **remech** que tiene ya unos 4.286 años, derivaron el castellano **raza**, el inglés y el francés **race**, el alemán **rasse** y el lituano **ra'se**, entre otros. Confirmación que hallamos cuando comprobamos que,

muchísimas palabras que los antiguos egipcios escribían con la letra y que los egiptólogos transcriben como una especie de ch francocastellana, aparecen transcritas en la lengua copta como la th griega, que es precisamente nuestra z de raza. Y el copto, a fin de cuentas es el egipcio de la época cristiana. Así pues prefiero guiarme por los propios descendientes de los egipcios y transcribir la voz egipcia *rꜥ* como *raz* (raz o raza). También en el dialecto indoiranio Kumauni rath o raz significa "clan", "grupo", "banda", "pueblo"; y la raíz indoiranica ras- ra significa "pueblo". Resulta curioso que siendo sinónimos "gente", "pueblo" y "raza", los egiptólogos anglo germano y franceses nunca hayan incorporado esta última forma en los diccionarios. Seguramente porque tanto el *race* inglés (pronunciado reís) y el *rasse* alemán, así como el *roce* francés (pronunciado raz), sonaban sospechosamente similar al *rez* o *raz* egipcio. Un probable ejemplo de manipulación científica que volvemos a comprobar cuando observamos que en las traducciones hispanas de la voz egipcia *aper* o *aperu* "equipar", "equipamiento", "instrumental"... falta precisamente el sinónimo castellano *apero*. En este caso, resulta verdaderamente increíble que el afanado estudioso de la egiptología que se encargó de las correcciones de la traducción no se haya percatado de la más que evidente relación de parentesco entre el egipcio *aperu* y el castellano *apero*, que además de guardar una estrechísima relación fonética, también son idénticos en su semántica.



[Clica sobre la foto para ampliarla]

Para concluir, quiero apuntar que he encontrado varias centenas de palabras egipcias que se corresponden fonética y semánticamente con voces castellanas. Como apuntábamos al principio, mucha de estas voces no se encuentran en ninguna de las tradicionales lenguas que influyeron en la formación del castellano, por lo que no queda más remedio que aceptar una antigua relación directa egipcio-ibérica o egipcio-tartésica, al no encontrarse éstas en ninguna de las lenguas invasoras posteriores y anteriores a la romana. Sirva como ejemplo de lo que afirmo la tabla comparativa que hemos confeccionado con algunas de las voces y raíces egipcias.



[Clica sobre la foto para ampliarla]

© Copyright 1996/2003 Georgeos Díaz-Montexano. <http://www.RevistadeEgiptologia.com> Todos los derechos reservados.

[<< Volver a los Contenidos](#)

[Imprimir](#) [Enviar a un amigo](#)

[¿Qué son los Distritos?](#) [Recomienda este Distrito](#) [Este Distrito como página de inicio](#)
[Mapa del Distrito](#) [Añadir a tus favoritos](#) [Crea tu Distrito](#) [Valora el Distrito](#)

TELEPOLIS
vive Internet

wanadoo

Telepolis como página de inicio

[Escribenos](#) | [Asociados](#) | [Contenidos](#) | [Tu Kiosco](#) | [Privacidad](#) | [Condiciones](#) | [Publicidad](#) | [TOKENS](#) | [MapaWeb](#)

© Copyright 1996/2003 I.P. Multimedia, S.L. Todos los derechos reservados.